

Danziger Neueste Nachrichten

Bezugs-Preis:
Pro Monat 40 Pfg. — ohne Zustellgebühr,
durch die Post bezogen vierteljährlich Mk. 1.25,
ohne Bestellgeld.
Postzeitungs-Katalog Nr. 1861.
Das Blatt erscheint täglich Nachmittags gegen 5 Uhr,
mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage.
Für Aufbewahrung von Manuscripten wird
keine Garantie übernommen.

Unparteiisches Organ und Allgemeiner Anzeiger.

Fernsprech-Anschluß Nr. 316.

(Nachdruck sämtlicher Original-Artikel und Telegramme ist nur mit genauer Quellen-Angabe —
„Danziger Neueste Nachrichten“ — gestattet.)

Berliner Redaktions-Bureau: Leipzigerstraße 31/32, Ecke der Friedrichstraße, gegenüber dem Equitablegebäude. Telephon Amt I Nr. 2515.

Nr. 162.

Auswärtige Filialen in: St. Albrecht, Berent, Bohnsdorf, Bülow, Czölln, Carthaus, Dirschau, Elbing, Gumbinnen, Hohenstein, Königs, Langfuhr, (mit Heiligenbrunn), Lauburg, Marienburg, Memel, Neufahrwasser, (mit Dronen und Weichselmünde), Neuteich, Neustadt, Ostpr., Oliva, Pr., Stargard, Stadtege, Schidau, Stolp, Stolpmünde, Schöneck, Steegen, Sztuthof, Zoppot.

1897.

Die heutige Nummer umfasst 8 Seiten.

Wohin treibt man in Oesterreich?

Der deutsche Volkskrieg zu Eger ist vorüber, aber er wird in dem nationalen Verteidigungskampfe, den die Deutsch-Böhmen und Deutsch-Oesterreicher zu führen gezwungen sind, einen denkwürdigen Markstein bilden. Er wird charakterisiert durch Dreierlei: Die imposante Form der Protestdemonstration, die maßlosen Polizeiprovocationen und die diesen gegenüber von den Deutschen bewiesene Selbstzucht. Man vergegenwärtige sich, wie den Deutschen mitgespielt ist und wie sie weiter verhöhnt und bedroht werden. Die badenischen Sprachverordnungen, welche zunächst in Böhmen und Mähren auch die ausschließlich von Deutschen bewohnten Districte des Tschechen auslieferten wollten, entzweiten im Reichsrathe einen deutschen Entschlossenheit der Delegation, welche die parlamentarische Maschinerie zum Stillstande und den Ausgleich mit Ungarn in Gefahr gebracht hat. Die Regierung rechnete auf die alte Zerpfaltung der Deutschen und erfuhr, daß, angesichts der Sprachverordnungen, sie sich immer enger und fester gegen die Regierung zusammengeschlossen. Auf verfassungsmäßigem Wege konnte gegen die Deutschen nichts erreicht werden. Verständlich und auch nur mäßiger Staatsmänner hätten daher die bedenklichen Verordnungen schlechthin zurückziehen müssen. Statt dessen sucht man mit Gewalt und auf Umwegen sein Ziel zu erreichen.

Den tschechischen und anderen Schreibern wird ungemessene Zügellosigkeit im Reden und Schreiben gestattet, dagegen jegliche entgegengesetzte deutsche Kundgebung durch Polizeivilltür und unter Verhöhnung der Verfassungsrechte unterdrückt. Die einzige entschlossene Demonstration, welche die Deutschen bisher vollführen konnten, war der umfassende Gemeindefreistell im übertragenden Wirkungsbereich, wofür wir ausführlich schon berichteten. Dessenartige Versammlungen und laute Protesterhebungen, die an das Ohr des Monarchen hätten bringen müssen, wurden verjagt, aber polizeilich unmöglich gemacht. Dagegen durfte der deutsche Episkopat und fanatische Tschechenführer Prinz Schwarzenberg in Budweis öffentlich das böhmische Staatsrecht und die Sprachverordnungen „von den Subeten bis zur Adria“ ungehindert proclamieren, und offiziöse Communiqués fälschten die Thatfachen mit der Verleumdung, daß die Deutschen die Hand zur Verständigung verweigerten und an dem Scheitern des Ausgleiches mit Ungarn die Schuld trügen. Dadurch wuchs die Erregung in der deutschen Bevölkerung, welche von neuem öffentliche Kundgebungen verurteilte, von denen nunmehr die zu Eger am letzten Sonntage trotz aller Regierungsmaßregeln glänzend gelungen ist. Es waren 250 Abgeordnete und Bürgermeister versammelt, an 9000 deutsche Gefinnungsgenossen waren aus der Um-

gegend zugewandert (zum Theil in wörtlichem Sinne, da die Regierung die Eisenbahnbeförderung unterjagte), die ganze deutsche Stadt selber festlich und demonstrativ geschmückt. Straßen und Plätze waren von meist tschechischen, aus Prag beorderten Polizisten und der Finanzwache (dem Zoll- und Grenzmilitär) besetzt, die Versammlungslocalität geschlossen, in den Nachbarstädten standen Militärszüge mit geheizten locomotiven bereit.

Es scheint die Absicht gewesen zu sein, die Deutschen bis aufs Blut zu reizen und Tumulte zu provocieren. Die deutsche Selbstzucht hat diesen Plan zu Schanden gemacht. Erst als 4000 Deutsche, die am Nachmittage über die bayerische Grenze gegangen waren, um dort, frei von so freundlichem Polizeischutze, zusammen zu sein, spät zurückkehren, konnten Polizei und Finanzwache wenigstens einige Verwundungen und Verhaftungen bewirken. „Das war kein Geldesstück“, Baden!

Die Verwundungen und Verhaftungen müssen sich mit Nothwendigkeit an dem rächen, der für sie verantwortlich ist, und das ist der Ministerpräsident. Blut ist dicker wie Wasser und der festeste Protest aber, der in Eger gegen die polnische Wirtshaus erhoben worden ist, muß die Mauern der Föbburg zu Wien durchdringen. Und es ist hohe Zeit, daß er dort gehört werde. Die kaiserlichen Minister brechen in ihrem Kampfe gegen die Deutschen die Verfassung und rütteln an den Grundvesten des habsburgischen Thrones, den deutsche Kraft durch sechshundert Jahre hoch und heilig gehalten hat.

Unsere deutschen Volksgenossen, die in Oesterreich um ihre nationale Existenz zu ringen gezwungen sind, bringen wir in diesem Kampfe unsere volle und ganze Sympathie entgegen, wir haben dem schon häufig und so entschieden Ausdruck verliehen, daß es keiner Mißdeutung unterliegen kann, wenn wir, einigen Begleiterscheinungen der gegenwärtigen deutsch-oesterreichischen Bewegung gegenüber unser bis zur Verurteilung gehendes Befremden äußern. Es ist ja richtig, daß die Tschechen die böhmischen Specialfarben in unmissverständlichem Sinne gegen das österreichische Schwarzrothgold aushängen und tragen. Dadurch durften die Deutschen aber sich nicht reizen lassen, in gleicher Weise zu Eger das doch einmal für revolutionär geltende Schwarzrothgold auf- und heraus zu fieden. Ebensovienig hatte es einen Sinn, gerade die „Wacht am Rhein“ und das Bismarcklied abzuspielen und auf reichsdeutschem Gebiete politische Versammlungen abzuhalten und zugespitzte politische Reden zu sprechen. Die Deutschen Oesterreichs sind uns blutsverwandt und stehen uns näher, als sonst Bürger irgend eines auswärtigen Staates, und die Regierungen von Sachsen und Bayern, welche das unverwundene badenische Ansehen der Grenzperre zurückwiesen, haben damit gezeigt, wo im österreichischen Nationalitätenkampfe die Sympathieen auch der deutschen Regierungen

sind: Aber man kommt doch nicht über die staatsrechtliche Thatsache hinweg, daß die Deutsch-Oesterreicher keine Reichs-Deutschen sind und daß die 1866 erfolgte Auseinanderziehung die staatlichen Grenzen zwischen dem Reiche und Oesterreich scharf gezogen hat. Wir sind keine Romanen: Eine „Germania irredenta“ würde beim deutschen Volke keine Sympathie finden, wohl aber der deutschen Reichsregierung allerhand Verlegenheiten bereiten und die internationalen Beziehungen zwischen dem Reiche und dem Donauraum stören, zugleich auch in letzterem die Verfolgungsmannie gegen die Deutschen nur steigern. An den Deutschen in Oesterreich ist es nicht, das Banner der Revolution aufzupflanzen und den eigenen Staat zu zerstören. Sie sind ja gerade und sollen sein die erhaltenden Kräfte Oesterreichs. Wenn andere, verzehrende Mächte den alten, für Europas Frieden schwer entbehrlichen Donauraum aufzählen sollten, dann erst träte an das Deutsche Reich die Frage heran, was weiter werden soll. Aber besser ist's, wenn es hierzu überhaupt nicht kommt, sondern die Deutschen ihre selbstständige und möglichst führende Rolle, die ihnen gebührt, in Oesterreich wiedergewinnen — sich, dem eigenen Staat und dem Deutschen Reiche zum Frommen. Für dieses Ziel ihres Kampfes gehört ihnen die Sympathie Deutschlands. Je gewissenhafter die Deutschen in Oesterreich sich innerhalb der Schranken des Gesetzes halten und nur auf ihre eigenen Kräfte sich stützen, desto gerechter wird ihr Kampf und desto sicherer und schöner ihr Sieg sein.

Politische Tagesübersicht.

Ein sogenanntes „Programm des Kaisers“ ist in dessen Briefe an den Reichstag gefunden und konnte von den verschiedenen politischen und wirtschaftlichen Parteinrichtungen deshalb ganz verschieden gedeutet werden, weil der Monarch sich thatsächlich nur in allgemeinen Redewendungen erging und ein specialisiertes Programm überhaupt nicht verlaublich hat. In Briefe nur hatte der Kaiser auch eine Unterredung mit dem bekannten Pastor v. Bodelschwingh geführt, dessen human-religiöse Ansichten einen großen und verdienten Ruf genießen. Auch über den Inhalt dieser Unterhaltung war bislang nichts Genaues bekannt geworden, man mußte nur, daß sie socialpolitischen Charakters gewesen. Jetzt veröffentlicht Pastor v. Bodelschwingh einen sehr ausführlichen Bericht über diese Unterredung mit dem Ausdruck der Zuversicht, daß der kaiserliche Besuch in Bielefeld „den Anbruch einer erneuten fleißigen Arbeit in der Gesetzgebung auf dem Gebiete des Arbeiterwohles“ bedeute. Im Uebrigen bringt der Bielefelder Pastor nur einseitig das, was er dem Kaiser dargelegt, nicht was dieser darauf geantwortet, bezw. als seine nächsten Absichten bezeichnet hat. Es findet sich in dem pastoralen Referat nur die ganz unverständliche Andeutung, „der Kaiser habe seiner hochherzigen Absicht aufs Neue Ausdruck gegeben in Wort und That.“ Das „Wie“ verweigert Herr v. Bodelschwingh. Wir verstehen und schätzen diese

Discretion, zumal heutzutage, wo Andere mit wirklichen oder angeblichen Kaiserworten hantieren gehen, durchaus. Aber wir bedauern, nun überhaupt, wie es dem Anschein hat, nicht glaubwürdig zu erfahren, was der Monarch im Sinne hat. Denn das allein hat für uns Interesse!

Seltene Meldungen. Aus unserem Berliner Bureau wird uns geschrieben: Noch ist Fürst Hohenlohe Kanzler, aber noch ist der Form nach auch v. Marischall Staatssecretär des Reiches. Bernhard v. Bülow ist stellvertretender Staatssecretär „am jure succedendi“, mit dem Rechte der Nachfolge. Der Nachfolge in welches Amt? Das ist die Frage. Allgemein wird es hier so aufgefaßt: Zunächst in das Staatssecretariat des Auswärtigen Amtes, da seine Ernennung mit der angeblichen Unmöglichkeit der Wiederherstellung Marischalls begründet ward; später und weiter in das durch den event. Rücktritt Hohenlohe's frei werdende Kanzleramt. Nun kommen aber aus der badischen Heimat Herrn v. Marischalls, welcher dort auch seinen Urlaub zubringt, eigenhändige Meldungen, nach welchen der Kranke an seiner Genesung nie gezweifelt hat, den zum freiwilligen Rücktritt mahnenden officiösen Wink mit dem Jauchepfeife ignorirt und seinen Abschied auch bis zu dieser Stunde noch nicht eingereicht hat, es vielmehr darauf antworten lassen will, durch Herrn v. Lucanus, oder auf andere Weise, zur Demission ganz direct aufgefordert zu werden, wie dies f. J. Fürst Bismarck auch gethan. Es wird hinzugefügt, daß der Kaiser bei der Urlaubsbewilligung an Marischall damals an dessen definitiven Rücktritt garnicht gedacht habe, daß allerdings aber seit dem möglicherweise sich dahingehende Einflüsse mit Erfolg geltend gemacht haben. Das ungefähr ist der Sinn, der aus Baden kommenden Mittheilungen. Sie haben ein gewisses Interesse, so daß wir von ihnen Notiz nehmen zu sollen glauben. Zur Erhellung der Dinge tragen sie freilich nichts bei, viel eher zur Verdunkelung. Aber es ist immerhin wieder ein neues Bild in der langen Reihe, welche an uns vorübergezogen.

Im Panama-Ausflug spielte sich gestern ein Auftritt ab, der in jeder Hinsicht über das Gewöhnliche hinausging, sowohl was seine dramatische Kraft als auch was die Aufschlüsse betrifft, die er über das Verhältniß der Richter zu den Parlamentariern gewährt. Der Oberstaatsanwalt Duesnay de Beaurepaire erschien, seiner Aufgabe getreu, vor dem Kammerauschusse; er lehnte es ab, Platz zu nehmen, und fiel mit der Thür ins Haus, indem er gleich beim Eintritt erklärte: „Ich erinnere Sie daran, daß ich nicht die Absicht habe, vor Ihnen auszusagen. Wenn Ihnen daran liegt, meine Gründe zu kennen, so will ich meine Erklärung erklären und rechtfertigen.“ Nun entspann sich folgendes Zwiegespräch zwischen dem Vorsitzenden des Ausschusses Herrn Ballé und dem Richter Herrn Duesnay.

Ballé: Sie erklären, nicht antworten zu wollen, ehe Sie noch wissen, was man Sie fragen wird. Die Fragen, die der Ausschuss an Sie richten will, beziehen sich auf keine schwebende Untersuchung und berühren in keiner Weise das Berufsgeheimniß.

Duesnay: Sollte Sie eine Frage stellen, gehe ich. Wenn Sie mich als ehemaligen obersten Staatsanwalt verhören wollten, würde ich nicht antworten.

Ballé: Der Ausschuss ist von der Kammer eingesetzt und mit der Vollmacht der Nachprüfung ausgerüstet. Sie können also nicht sagen, daß Sie nicht antworten wollen, ehe Sie auch nur wissen, was man Sie fragen wird.

Duesnay: Ich werde nicht antworten. Ich schätze, daß es meine Pflicht ist, zu schweigen.

Wie es endete.

Roman von Maria Theresia May.

17) (Nachdruck verboten.)

(Fortsetzung.)

„Das müssen Sie Ihrem Manne sagen, Darling“, rief Frau Cosway erfreut, „oder ist er eifersüchtig, daß er Sie nicht will mit Anderen tanzen lassen?“

„Ach nein“, erwiderte Gertrud lachend, „er hat mich ja selbst veranlaßt, in Paris Tanzstunden zu nehmen, nachdem ich ihm gesagt, daß ich nicht tanzen könnte. Da dachte er doch gewiß nicht daran, daß ich mit Niemand Anderem als mit ihm allein tanzen würde.“

„Bleibt noch die Toilette“, überlegte Mrs. Cosway, Gertrud von der Seite betrachtend. „Ein Ballkleid haben Sie gewiß nicht?“

„Nein?“

„Natürlich; nun, sagen Sie Mr. Kronau nur, daß es ganz unnötig wäre, eine Robe für den einen Abend zu kaufen. Ich habe Prachtkleider in allen Farben, und es wird mir großes Vergnügen machen, Ihnen zu leihen, was Sie brauchen, und Sie zu puzen. Meine Kammerjungfer ist sehr geschickt, sie wird schon etwas für Sie zurecht machen.“

Gertrud wurde sehr ernst, obgleich sie laut hätte lachen mögen bei der Vorstellung, wie sie wohl aussehe würde, wenn sie eins der Staatskleider von der kleinen runden Figur der Mrs. Cosway anziehen müßte.

Gertrud's liebliches Gesicht bedeckte sich mit der Röthe des Unwillens. Mrs. Cosway brachte es aber auch in gar zu wunderbarer Weise fertig, sie fortwährend in Verlegenheit zu bringen und in Zweifel mit sich selbst zu setzen.

„Verzeihung, Mrs. Cosway“, erwiderte sie sehr ernst, „aber sie fühlen wohl selbst, daß ich solch ein

Anerbieten, so freundlich gemeint es auch ist, unmöglich annehmen kann; alle Bälle der Welt könnten mich nicht dazu veranlassen, in einem geliehenen Kleide zu erscheinen.“

„Ich bin keine Fremde, ich bin eine Freundin für Sie.“

„Ich bin Ihnen sehr dankbar dafür, aber trotzdem bitte ich Sie, von Ihrem Anerbieten nicht mehr zu sprechen, es ist mir peinlich. Ich will meinen Mann fragen, ob er mir den Besuch des Balles gestattet; ist dies der Fall, so bekomme ich auch ein passendes Ballkleid, wenn es auch grade keine Prachtoilette ist.“ Und mit einem leichten anmuthigen Nicken neigte Gertrud ein klein wenig das schöne Haupt, Frau Cosway verlassend. Gertrud hatte sich selbst überlassen und der Mrs. Cosway eine Lection erteilt, die sie als eine solche auffassen konnte oder auch nicht.

Mrs. Cosway schaute ihr mit sehr gemischten Gefühlen nach. Sie hätte der jungen Frau gern geantwortet und vermochte es doch nicht. „Woher sie nur die Sprache und die Manieren hat“, murmelte sie vor sich hin. „Ich verkehre schon zwanzig Jahre lang mit den reichsten Leuten Bradford's und bringe so etwas nicht fertig; andere Malerfrauen, denen ich in Unmenge auf unseren Reisen begegnet bin, waren ganz anders. Und wie sie unsere Sprache beherrscht, ob sie wohl Gouvernante war und bei uns drüben in Stellung gewesen ist? Dazu ist sie doch zu jung. Sie muß vorzüglich erzogen sein, aber ihre vornehmen Manieren sind ihr angeboren, — sie ist die edle große Dame.“

An dem niedrigen Eisengitter, welches die Terrasse umschloß, lehnte indeß ein überblanker, schmaltzlicher Herr, Mr. William Cosway. Die Aerzte schickten ihn eines Lungenleidens wegen alljährlich während der rauhen Jahreszeit in ein wärmeres Klima, und er verlebte bereits den vierten Winter mit seinen Angehörigen an der Küste Siciliens.

Schon vor einer Stunde, als Herbert Landskron die Terrasse verließ, war er erschienen, und hatte den Vorübergehenden nach kurzer Erwägung, daß es ja der Gemahl der wunderschönen Frau Kronau sei, laut gegrüßt, da Herbert ihn nicht zu bemerken schien. Der Graf lästete flüchtig den Hut, dann trat er auf den Engländer zu und sagte ruhig und bestimmt:

„Sie haben heute meiner Frau Blumen gebracht, das ist sehr aufmerksam von Ihnen. Ich muß Sie indeß bitten, dergleichen zu unterlassen, wobei meine Frau noch ich wünschen diese Freundlichkeiten.“

„O, warten Sie, Herr Kronau“, sagte der Engländer mit plötzlich belebtem Gesicht, „soll das eine Beleidigung sein?“

Herbert maß den langen Menschen vom Kopf bis zur Ferse und erwiderte: „Nein, Mr. Cosway.“

„Ich bin zufrieden, Herr Kronau. Guten Morgen!“

„Guten Morgen“, und wieder Willen lachend entfernte sich Herbert.

William Cosway blieb an seinem Platze stehen, von dem aus er Gertrud im Gespräch mit seiner Mutter beobachtet, aber dabei nicht von den Damen gesehen werden konnte. Als die junge Frau später über die sandbestreuten Wege dem Ausgang zuelte, war er mit zwei großen Schritten an der kleinen zierlichen Pforte, die dienstfertig öffnete. „Gnädige Frau, Mr. Kronau hat mir etwas gesagt“, bemerkte er dabei und stellte sich breit vor dem Eingang, so daß Gertrud unmöglich vorüber konnte.

Sie sah ihn verwundert an. „Mein Mann, wirklich?“

„Ja“, und Mr. Cosway schwieg wieder und dachte, daß es auf Erden kein zweites Weib geben könne, das so schön sein könne wie die Frau dieses impermanenten Malers. Der offene Sonnenschirm bildete in seinem weißgelbem Ton einen wunderbaren Hintergrund für den edlen Kopf mit den

herrlichen, braunen Flechten, für das holdselige und doch so stolze Gesicht der jungen Frau.

„Wie lange wird er denn hier stehen bleiben und mich anschauen“, dachte Gertrud betroffen. Saut fragte sie jedoch nur: „Wollten Sie mir mittheilen, was mein Mann Ihnen gesagt hat, Herr Cosway?“

„Ja, gnädige Frau. Er verbot mir, Ihnen Blumen zu bringen, und ich wollte Sie fragen, ob dieses Verbot mit Ihrem Wunsche und mit Ihrer Einwilligung erfolgte.“

Gertrud wurde ernst. „Wenn mein Mann Sie erlucht hat, mir keine Blumen zu bringen, so versteht es sich wohl von selbst, daß ich mich durchaus seinem Ersuchen anschließe!“

„Das glaube ich Ihnen nicht“, rief der junge Engländer, und seine Augen glühten in leidenschaftlichem Feuer. „Sie haben die Blumen sehr gern angenommen!“

„Mein Herr!“ rief Gertrud entsetzt. „In diesem Augenblicke bereue ich bitter, daß ich es gethan habe. Geben Sie den Weg frei, Mr. Cosway!“

Der also Gemahregelte begab sich in der übelsten Laune zu seiner Mutter auf die Terrasse und streckte sich lang auf der Bank aus, auf welcher vorhin Gertrud gesessen hatte. Wenigstens schaute Mrs. Cosway auf das verdrießliche Gesicht ihres geliebten, sorglos behüteten Einzigen, der auf alle ihre eifrigen Fragen keine Antwort gab. „Sie ist grade so hochmüthig wie er“, brummte er endlich, „oder meinst Du nicht, daß der junge Künstler wirklich unerträglich hochmüthig ist?“

„Das sind solche Leute immer“, erwiderte seine Mutter, wie stets in einem Gemeinplatz sprechend; sie wußte von Künstlern so wenig, wie vom Mann im Monde.

„Ich verstehe nur nicht“, fuhr William fort, „wie er dies schöne Mädchen dazu vermocht hat, ihn zu heirathen.“

Vergnügungs-Anzeiger

Kurhaus Zoppot.

Donnerstag, den 15. Juli:

Concert

unter Leitung des Herrn Capellmeisters Kiehnaupt.

Casseneröffnung 4 Uhr.

Entree 50 J.

Anfang 5 Uhr.

Programm.

- I.
1. Jubiläums-Marsch Schüdel.
2. Ouverture z. Oper „Bar und Zimmermann“ Lortzing.
3. Fantast. über Italienische Melodien Schreiner.
4. Gebirgslieder, Walzer Ziehrer.
- II.
5. Volkslied aus „Souvenir de Napoli“ Koedell.
6. Das Kinglein, Lied Chopin.
7. Fantast. a. d. Op. „Traviata“ Verdi.
8. Spanischer Tanz Moszkowski.
- III.
9. Einzug der Gäste auf Wartburg a. d. Op. „Tannhäuser“ R. Wagner.
10. Ungarischer Tanz Brahms.
11. Kriegslied (Niederländ. Volkslied) Adrians Valerius.
12. Tröstpöcher, Polka fr. Schmidt-Berka.
- IV.
13. Kaiserlich und Königlich, Marsch Fr. Wagner.
14. Die Gloden von Cornoville, Walzer Metra.
15. Lied aus der Oper „Mignon“ Thomas.
16. Gavotte Mäher.
- V.
17. Die Kaiserparade, Militär. Tonbild Ellenberg.
18. Polka aus der Operette „Die Fledermaus“ Strauß.

Die Bade-Direction.

Freundschaftlicher Garten.

Täglich:

Große Specialitäten - Vorstellung.

- Angelica Heiden, Miss Anita Blanschetty, einzig existierende Concert-Sängerin.
- Amanda Nordstern, Les trois Carrossiers, einzig existierende Herren-Miniatur-Parodie-Theater.
- Miss Elvira, Joe Schotter, einzig existierende Herren-Miniatur-Parodie-Theater.
- Paul Schadow, Heinrich Kalnberg, einzig existierende Herren-Miniatur-Parodie-Theater.

Freitag, den 16. Juli cr.

Erstes Auftreten des vielbeliebten August Geldner.

Vor und nach der Vorstellung in den vorderen Sälen:

Concert.

Anfang 7 1/2 Uhr. Sonntags 4 1/2 Uhr. Eintritt frei. (15984)

Im vorderen Garten kein Eintritt. (15984)

Fritz Hillmann.

Garten-Etablissement I. Ranges

in Ohra

Heute, Mittwoch, Grossartiges

Garten-Concert.

Anfang 6 Uhr.

Entree frei.

Otto Richter.

Café Bürgerwiesen.

Jeden Mittwoch:

Gr. Gesellschafts-Abend.

Es ladet ergebenst ein

C. Niels.

Café Beyer.

Am Sonntag, den 18. Juli cr.:

Kluge und Zimmermann's

Leipziger Humoristen

u. Quartettsänger.

Alles Nähere die Plakate und

Programm-Bettel. (15983)

Sängerheim.

Donnerstag:

Erste

Schlachtmusik.

am 18. Juli d. J., 7 1/2 Uhr,

mit dem Dampfer Anna. Abfahrt

Am brauenden Wasser. Billets

sind zu haben in d. Cigarrengesch.

der Herren Gebr. Wetzel, Lang-

gasse 81, und im Cigarrengesch.

d. Herrn Johannes Wiens Nehl.,

2. Damm 14. Preis 1,25 M.,

Kinderbillets 75 J. Es ladet

ergebenst ein Max Rosenbaum.

am 18. Juli d. J., 7 1/2 Uhr,

mit dem Dampfer Anna. Abfahrt

Am brauenden Wasser. Billets

sind zu haben in d. Cigarrengesch.

der Herren Gebr. Wetzel, Lang-

gasse 81, und im Cigarrengesch.

d. Herrn Johannes Wiens Nehl.,

2. Damm 14. Preis 1,25 M.,

Kinderbillets 75 J. Es ladet

ergebenst ein Max Rosenbaum.

Kurhaus Westerplatte.

Täglich, außer Sonntagen:

Militär-Concert

Sonntag, Montag, Mittwoch,

Donnerstag: (14093)

Fischow.

Dienstag, Freitag:

Reconschewitz.

Entree: Wochentags 15 J.,

Sonntags 30 J. H. Reissmann.

Burschenschaftskneipe.

Sonntags, den 17. Juli cr.

auf der Westerplatte

(Strandhalle).

Vereine

Ruder-Club Victoria

Danzig.

General-Versammlung

am

Mittwoch, den 14. Juli cr.,

Abends 8 1/2 Uhr,

im Bootshaus.

Tagesordnung:

Aufnahme neuer Mitglieder.

Statutenänderung.

Wahl eines ersten Instructors.

Diverses.

Der Vorstand.

Aufgepasst!

Die Mitglieder des neuen

Niederländ. Gesang-Vereins

werden hiermit aufgefordert, sich

nicht am Freitag, sondern am

Donnerstag, den 15. d. Mts.,

präcise 8 1/2 Uhr, zur Versamm-

lung im Etablissement Frei-

schütz einzufinden, da mehrere

Mitglieder am Freitag ver-

hindert sind.

NB. Außerdem kommt es zur

Wahl eines neuen Vorstandes,

gleichzeitig kommen wichtige An-

gelegenheiten zur Besprechung.

Um zahlreiches Erscheinen

wird gebeten. Der Dirigent.

Neu eröffnet!

Restaurant

von H. Funk,

24 Jopengasse 24.

Warmes Frühstück zu klein.

Preisen. Mittagstisch von 12

bis 3 Uhr a. Couvert 75 J. u.

1 M. Abonnement billiger.

Reichhaltige Speisekarte zu

jeder Tageszeit. Warme

Küche bis 12 Uhr Nachts.

Danziger Actenbier und

Wägenbier.

Zimmer für Vereine und

geschlossene Gesellschaften.

Hochachtungsvoll

H. Funk.

Zeige allen Bekannten hier-

durch ergebenst an, daß ich am

1. Juli hier selbst ein

Restaurant

übernommen habe. (16223)

Carl Nonnenmacher,

Königs-Platz 218.

Gesundheits-

Alpfelwein,

beste Qualität, per Flasche 40 J.

Pr. Himbeer- „ 40 „

„ Kirchwasser „ 40 „

„ Preiselbeeren „ 40 „

„ Blaumenreife „ 25 „

„ Apfelschnitte p. Pfd. 30 u. 35 „

Holl. Cacao,

per Pfd. 1,20 M.

Biquet's Cacao p. P. 1,-

Vanill.-Suppenpulv. „ 50, 60 J.

Hochfeine Kaffee's,

gebrannt, per Pfd. von 90 J. an

Kaffee, roh, „ 70 „

Bei Baar-Zahlung gebe noch

extra von jeder Mt. 25 J. Rabatt

und empfiehlt sich

R. Schrammke,

Gustthor 2. (16017)

Bäckerei-Bröünnng.

Einem hochgeehrten Publi-

cum von Neufahrwasser die

ergebene Anzeige, daß ich

Fischmeister-Weg

eine neu eingerichtete

Bäckerei

eröffnet habe.

Mit der Bitte, mein Unter-

nehmen gütigst unterstützen zu

wollen, zeichne

Hochachtungsvoll

Fritz Krüger.

Porteichengasse 1

werden Herren-Garderoben

nach Maß in vorzüglicher Aus-

führung zu äußerst billigen

Preisen geliefert.

Le Touriste,

der beste Marsch- und Bergstiefel der Welt,

bleibt stets weich im Leder, erhit die Füße nie und ist

trotzdem leicht und wasserfest. (15986)

Aerztlicherseits stets empfohlen, für Herren und Damen.

Bestellungen nach Maß unter persönlicher Leitung.

Fr. Kaiser,

Schuh- und Stiefel-Magazin und -Fabrik,

Danzig, Jopengasse 20. — Zoppot, Südstr. 1.

Elbinger Doppelbier,

unverfälscht, direct von der Brauerei A. Linker, Elbing,

in Flaschen und Gebinden empfiehlt

Carl Jeske, Biergroßhandlung,

Langenmarkt 8. (16194)

Tuch-Reste

zu Herren- und Knaben-Anzügen

empfehlen bedeutend im Preise ermäßigt.

Feinere Anzugstoffe, Kattun u. Pique-Westen

in großer Auswahl. (16183)

Bartsch & Rathmann,

Danzig, Langgasse 67,

vormals F. W. Puttkammer.

Einen großen Posten

Stick- und Häkel-Arbeiten

verschiedenster Art

habe ich zum

Ausverkauf

gestellt. Die Preise sind außerordentlich billig.

Albert Zimmermann,

Langgasse 14. (15886)

Gänse und Enten

Donnerstag

Gr. Wollwebergasse 26, im Laden.

Beutergasse 16, wegen Un-

zug werden sämtliche (16002)

Schuhe, Pantoffel,

in Blüsch und Leder, zu billigen

Preisen verkauft, auch zwei

Geschäftsgläser, für jedes

Geschäft passend, alles nur billig,

der Laden ist zu vermieten.

Johannis-Strassen, groß-

früchtl. 1 Pfd. 20 J. Bestellung.

nimmt entgegen. (15982)

Meine anerkannt vorzüglichen

Sommerpantoffel und Hauschuhe

empf. zu bekannt billigen Preisen

B. Schlichter, Holzm. 24. (15982)

Kohlenschlacke

für Bauten

bei größeren Posten in Waggons,

bei kleineren Posten frei Ban-

stelle habe dauernd abzugeben.

R. Kermann,

Zimmermeister, Sandgrube 3.

Aufgepaßt! Aufgepaßt!

Matjes-Heringe!

Der große Hering wegen verk.,

um schnell zu räumen, 1 Posten

Matjes-Heringe, welche früher

das Doppelte gek. haben, 3 Stück

10 J. Schod 1,80. Für Wieder-

verkäufer bedeutend billiger.

H. Cohn, Fischmarkt,

Hering- und Käse-Handlung.

Wer an (Fall) Krämpfen

Epilepsie u. anderer

nervösen Zuständen leidet, verl.

Broschüre darüber. Erhält. grat.

u. franco durch die Schwanen-

Apotheke, Frankfurt a. M.

Kaffee,

gebrannt und roh, empfiehlt

in vorzüglichen Qualitäten

B. Frankewitz,

vorm. M. Schmieder,

Stadtgebiet 139/40.

Holland. Cigarrenfabrikate.

Moderne, elegante Façons.

100 St. Holländer „ 2,80

100 „ Frisia „ 5,-

100 „ El Vapor „ 5,50

100 „ Presilla „ 6,50

100 „ Dora „ 6,75

100 „ Rein Felle-Havana „ 8,-

Probezeitung gegen Rücknahme.

Garant.: Zurückn. Beis. franco.

Gebr. Mosters, Münster l. W.

Grün-Thee,

vom reinsten Geschmack in 1/2

1/2 u. 1/4 Pfd. empfiehlt wieder die

Russ. Thee-Handlung

von (16222)

S. Plotkin, Langenm. 28

Aufgepaßt! Empfehlung sehr recht

schöne, fette Matjes. a. St. 10, 8

5 J., 3 St. 20, 3 St. 15, 3 St. 10 J.

Neue Salzheringe 3-5 St. 10 J.

Kollmoppe a. Schod 2 M. Werber-

Käse 1 Pfd. 60 u. 50 J., für

Wiederverkauf, recht bill. Preise.

E. Hirsch, Dreherg. 7. (15775)

Von heute ab sind unsere

Cassen und Bureaux

für den Geschäftsverkehr von

9 Uhr früh bis 1 1/2 Uhr Nachmittags,

3 „ Nachm. „ 6 „ „

geöffnet. (16181)

Danzig, den 13. Juli 1897.

Baum & Liepmann.

Meyer & Gelhorn.

Ernst Poschmann.

Ludw. Zimmermann Nachf.,

Danzig, Hoppengasse 109/110. (4048)

Feldbahnen u. Lowries,

Stahlschienen und

transportable Geleise,

neu und gebraucht, kauf- und miethsweise.

Münchner Kindl-Bräu

und Königsberger

Schönbuscher

Märzen- u. Lager-Bier

empfiehlt in Gebinden und Flaschen (14859)

E. Hoernke,

Gundegasse Nr. 53.

Suspensorien und Bruchbänder

aller Art fabricirt und liefert die (14977)

Bandagenfabrik A. Lehmann,

31 Jopengasse 31 Danzig, 31 Jopengasse 31.

Kaufhaus Julius Fabian,

Holzmarkt 19.

Holzmarkt 19.

Donnerstag, den 15.,

Tegernsee.

Von Norbert Oberhuber.

(Nachdruck verboten.)

Die gelehrten Herren streiten über die Bedeutung des uralters Tegernsees. Die Einen glauben, daß „Tegernsee“ nichts Anderes als „die grüne See“ heiße. Die Mönche wollten ihr ehrwürdiges Kloster gern noch älter haben, als es ohnehin war, und schrieben ihren See als den lacus Tegurnus nach dem Tegurner-volke, das einst noch vor Römern und Kelten die See-gegend bewohnt habe. Doch wahrscheinlich als diese Deutung der lieben Eitelkeit ist die Erklärung, daß eine keltische Wurzel in dem Namen steckt und er der „Herrn- oder Fürstensee“ bedeute. Gern denken wir dieses Sinnes gerade jetzt, wo unsere Kaiserin mit ihren Kindern hier ihren Sommerfrisch genommen hat. Wohl dürfte er mit Recht ein herrlicher fürstlicher See genannt werden. Heinrich VIII., der beste Kenner und Schilder der deutschen Alpenwelt, rühmt von ihm, seiner Größe nach sei er unter den oberbayrischen Seen der liebste, aber an Schönheit sei nach dem Urtheile vieler keiner mit ihm zu vergleichen. Er findet hier die Reize der Alpenwasser mit der sanfteren Natur der Vorlande vereinigt. Eine herrliche Abkühlung liege in seiner Umgebung, wie sie ein Dichter malerisch geschildert hat:

Auf nackte Felsen streut er lichten Schnee,
Und goß ins Thal Smaragde, Wellen an Wellen;
Dann schimmernd sprangst Du aus der Alpen Zelle
Jungfräulich leuchtend, grüner Tegernsee.

Gar kein ist in diesen Zeiten angedeutet, daß bei aller Schönheit dieses Südländers Welt doch der See erst ihm das eigentliche Merkmal und den höchsten Reiz aufbringt. Auch das Dörflein schmiegte sich eng an sein Ufer an; zwischen Berg und See fand sich nur eine schmale Ebene und so mußten die Siedelungen bald die Hänge und Berge hinaufklettern. Das ist ein Glück für das Dorf geworden; so wurde es weit, luftig und malerisch, ein richtiges Seedorf und ein Bergdorf zugleich, dessen Wohnstätten weit über die grünwogende Fläche hinblitzten und grüßen. Freilich sind das heut andere Wohnstätten als vor dem: schmale Landhäuser, Schlösser sogar, das schöne Sengger-Schloß des rheinischen Herrn voran, in dem die Kaiserin Wohnung genommen. Doch noch immer finden wir in Tegernsee jene prächtigen derben malerischen bayerischen Bauernhäuser, deren Holz das Alter gebräunt hat, deren Obergeschosse die im reichen Blumen Schmuck prangende Galerie säumt. — Häuser, die nicht gebaut, sondern aus der Erde gewachsen zu sein scheinen. Und noch immer lebt in Tegernsee dies alte kräftige Seedorf der Waldeute mit dem hellen kühnen Auge und dem von Natur gehaltenen und würdigen Wesen, hinter dem sich doch viel Frohsinn birgt. Der Jägersherd von den Bergen wieder und aus der niederen rauchgeschwärmten Enge, die Geschlechter von Burgen und Dörfern werden und wachen auf, bringt der lustige Ton der Schnadpfeifen und Stüberläng, wie vor Jahrhunderten, als Tegernsee noch keine Villa Rauch und keine Badegäste, und alles in weitem Umkreise botmäßig und gehoramt war der Stätte des heiligen Quirinus, dem alten Kloster Tegernsee.

Heut ist es ein Herrgottsloß. 1803 wurde das Kloster aufgehoben. Da war es schon nicht mehr das, was es einst gewesen. In seiner Blüthezeit zeigte es sich als ein mächtiges Bollwerk, in dessen Mitte die Kirche sich erhob, — eine eigene Stadt, die eine Buchdruckerei und ein „Kommunikationshaus“ und eine Studenten-Gesellschaft und alles, was des Leibes und der Seele Nothdurft erforderte, mit der ganzen Opulenz eines geistlichen Fürstenthums umschloß. Aber in den schweren Zeitläuften hatte auch das Haus des heiligen Quirinus gelitten, und gar als es aufgehoben wurde, ward mit seinem Vermögen schier ungeheuerliche Verschwendung getrieben, und Mäander ward durch seine Verarmung reich. 1817 kaufte es König Max I. und ließ das nun zum Schloß gewordene Kloster verschönern und wiederherstellen. Es wurde sein Lieblingsloß, und er zeigte es den Tegernseern, daß er sich bei ihnen wohlfühle; ihren „gnädigen Vater“ nannten sie ihn. Heim besitzte und bewohnte das Schloß, das nun wieder stattdessen auf den See hinausragt, der Herzog Carl Theodor, der unter den deutschen Fürsten dadurch eine besondere Stellung einnimmt, daß er ein studierter Dr. med. ist und als Augenarzt eine legerische Praxis ausübt. Im das 1831 begründete Krankenhaus zu Tegernsee hat er einen Neubau anfügen lassen, den er als Augenheilkunde benutzt und wo er seine von weit und breit herbeiziehenden Kranken mit Liebe und Geduld behandelt. Ist es doch, als liebe die Geschichte wirklich zuweilen, Neues aus Alte anzuknüpfen. So lagen ja auch einst in dunklen Jahrhunderten die Geladenen und Siechen von den Bergen und aus den Wäldern hoffnungslos den Thüren zu, in deren Schatten die heilkundigen Brüder mildthätig warteten. Sie fänden ein großes Stück menschlicher Geschichte und Gesittung, diese alten Thürme.

Als düster noch der Wald die Ufer und die Berge bedeckte und seine Stille nur selten der Klang einer Art oder der Ruf eines Jägers brach, da hauchte hier ein mächtiges Grausengeschlecht, dem Karl Martell diesen Bau übergeben haben soll. Mächtig war es nicht nur an Gabe und Ansehen, sondern auch an Körpergröße. Denn „9 Schuh 7 Zoll“ sollen die Adalbert und Oskar gemessen haben, die das Kloster gründeten; und jedenfalls maß man ein Bein Oskars im Jahre 1753, als man den Sarg der Stifter öffnete zu 1 Schuh und 10 Zoll.

Selbiger Oskar verlor, so erzählt die Sage, einen Sohn durch den Jähzorn eines Prinzen, und da zogen sich die beiden Brüder hierher in die Einsamkeit zurück und gründeten hier zuerst (719?) ein Kloster zu Ehren des heiligen Salvator und später das Kloster, dessen erster Abt Adalbert selbst wurde. Es war in Folge der reichen Begabung durch die Stifter von Anfang an sehr wohlhabend: 11800 Heber Landes weit umher und 22 Salspannen soll er gleich bejessen haben. Eben darum zog es auch die Begehrlichkeit an: die Herren spielten ihm über und der fest zugreifende Herzog Arnulf hat es sogar 920 ganz säcularisirt und seine Güter unter die bayerischen Ritter aufgetheilt. Doch stellte es Kaiser Otto II. 970 wieder her, und nun begann es schnell emporzuklimmen. Mehrere hundert Mönche tummelten sich bald in seinen Höfen, sorgten für das Heil der Seele und trieben als echte und rechte Jungen des heiligen Benedict daneben noch gar manche Arbeit, um derenwillen die Culturhistorie eifrig die Klostergeschichte nachlieft. Denn hier wurde nicht nur die übliche festschöne Klosterarbeit getrieben, der Wald gelichtet, der Feld- und Gartenbau geleitet, kunstreiche Bauten aufgeführt und das umliegende Volk gebildet, sondern das Kloster wurde zu einer Stätte selbstständiger Kunstfertigkeit und Gelehrsamkeit. Ob Professor Sepp Recht hat, daß hier die herrliche Kunst der Glasmalerei erfunden worden sei, oder nicht, — sie ist jedenfalls hier zuerst im Bayerlande geübt worden. Eine alte Urkunde soll uns selbst davon erzählen. „Die Fenster unserer Kirche waren bisher mit alten Tüchern verschlossen“, schreibt der Abt Gozbert 999 an den Grafen Arnold von Goldbach. „In ewigen glücklichen Zeiten wirst die goldhaarige Sonne zum ersten Male durch buntfarbige Glasgemälde ihren Schimmer auf die Platten unserer Basilika. — Die Herzen aller Beschauer erfüllen tausendfache Freuden, wenn sie die Mannigfaltigkeit der ungewohnten Kunstwerke anstauen.“ Von hier aus wurde die schöne Kunst, deren älteste Werke wir leider nicht mehr bewundern können, weiter getragen, und lange Zeit herrschte eine bewegte Arbeit in den Mönchszellen und in der Glashütte des Klosters; erst im 17. Jahrhundert scheint der schlimme dreißigjährige Krieg auch diese Lieberlieferung ganz getübbt zu haben. Und zu diesen Klünstlern des Klosters gesellen sich andere. Nirgendes in Deutschland wurden zahlreichere und kunstvollere Manuskripte gemalt und geschrieben, als im Kloster am Tegernsee; reich war die Bibliothek des Klosters, gesucht ihre Handschriften, dem Kaiser Heinrich II. schenkte der Abt viele und Friedrich Barbarossa bestellte sich hier eine Anzahl Bücher. Vollends als die klugen Mönche eine neue unerschöpfbare Mine erfunden hatten, verbreitete sich ihr Ruf weit und Befehlungen darauf liefen von allen Seiten ein. Man wußte aber auch in Tegernsee die Kunstfertigkeit zu ehren: der Presbyter Ulrich v. B. erhielt 1074 für ein Missale einen ganzen Weinberg, wie Gott, der treffliche Chronist von Tegernsee, berichtet. Seine höchste Blüthe genos das Klosterleben im Kloster, als Fromund und Werner in seinen Mauern wirkten. Der gelehrte Fromund, ein unermüdlicher Arbeiter, hat uns jenes köstliche Abenteuergebiets von „Hiloblied“ hinterlassen, das zwar in lateinischen Versen geschrieben, aber seinem Gehalte nach urdeutsch ist und uns zeigt, daß der eifrige Freund der Römer doch im Grunde ein gut deutsches Herz hatte. Und Werner († 1197), der wahrscheinlich in der Stille seiner Zelle seine berühmte römische Militärkarte, die sogenannte tabula Peutingeriana, entworfen hat, hat das älteste deutsche Drama verfaßt, die „Altkunst und Untergang des Antichrist“. 1189 gelangte das Stück zur Aufführung, Friedrich Barbarossa wohnte ihr bei und von der Bühne herab soll damals der Kaiser zur Verehrung des heiligen Landes gemahnt worden sein. Kein Wunder, daß in dieser Zeit der Ruhm Tegernsees im ganzen deutschen Lande verbreitet war. Auch Wälder von der Vogelweide wollte es einmal gesehen haben:

Wie sagt mir stets von Tegernsee,
Wie wohl das Haus in Ehren liegt;
Da kehre ich mehr denn eine Meile von der Straße.
Über er war des Empfindes über zufrieden; der
Sänger hatte sich wohl einen guten Trunk verhofft; doch
ist nach dem Wasser;
also riefen
mußt ich von des Mönches Tische scheiden.

Das Kloster hielt unter wechselnden Zeitläuften sich und seinen Ruhm aufrecht. Den Gipfelreicht seiner Macht und Blüthe erreichte es im 15. und 16. Jahrhundert, seitdem Abt Gozbert es auch Bürgerlichen zugänglich gemacht hatte. Früherhin waltete und herrschte es damals. Dann ging es mit Deutschland abwärts und auch das Kloster sank, bis es der eiserne Felsen der napoleonischen Zeit hinwegfegte. Aber wie Goethe die Stätte, die ein guter Mensch betrat, für alle Zeiten geweiht nennt, so darf man wohl auch sagen, daß ein Ort, wo geistige Cultur einst fruchtig gedieh und schuf, für immer verflucht und geheiligt ist. Und so weht sich um den „herrlichen“ grünen See vereint der Zauber einer tausendjährigen ruhmvollen Geschichte und einer unvergänglichen, unerlöschlichen Naturpracht.

Vermischtes.

Zwei berühmte Commis. Der kürzlich verstorbene Akademiker Weibach, der erfolgreichste französische Dramatiker der Gegenwart, hinterließ eine prächtige Bibliothek. Seine Bücher, die er so sehr liebte, erblühten ihm beständig an die bescheidenen Anfänge seines später so glänzenden Lebens, an sein erstes „Ge-

halt.“ Er hatte in der Buchhandlung Hachette als einfacher Commis angefangen gleichzeitig mit — Emile Zola, dessen Thätigkeit sich damals auch in recht bescheidenen Grenzen hielt. Während es Weibach's Aufgabe war, auf die Vektoren zu klettern und die gewünschten Bücher herauszufinden, hatte Zola für das Empfinden zu sorgen. Zola padte geradezu künstlerisch ein. Niemand verstand es z. B. so vorzüglich, ein Schulbücherpaket zurecht zu machen wie er. Emile Zola selbst, so berichtet ein Mitarbeiter des „Figaro“ in einem Aufsatz über Weibach, hat mir das eines Tages erzählt, als ich im Auftrage Weibach's zu ihm gekommen war. Ich wollte ihn nämlich fragen, ob es ihm unangenehm sein würde, wenn Weibach nach Zola's Aufnahme in der Akademie, im „Figaro“ eine Chronique mit der Ueberschrift: „Die beiden Commis“ veröffentlichte würde. „Das würde mir durchaus nicht unangenehm sein“, erwiderte der ehemalige Empfinden-ordentlich Spaß machen! Aber aus der Wahl Zola's zum Unsterblichen wurde vorläufig noch nichts, und so blieb denn auch der Artikel „Die beiden Commis“ ein- weilen Brouillon.

Unter der Spitzmarke „Das Geheimnis der Majorin“ berichten Peter Blätter: Im Curhof des Kaiserbades machte vor einigen Tagen das Ereignis von zwei sehr eleganten Damen in tiefer Trauer durch die Vornehmheit ihres ganzen Wesens und durch die außerordentliche Schönheit der jüngeren großes Aufsehen. Die Neuankömmlinge der Curgäste und Besucher wurde reger; allein alles, was man über die interessanten Gäste, die stets in französischer Sprache mit einander verkehrten, in Erfahrung bringen konnte, war, daß sie Mutter und Tochter seien, in einem benachbarten Gasthof wohnen, und daß die alte Dame wegen eines gichtischen Leidens die Cur gebraucht. Die Lebensweise der Damen war sehr einfach, trotzdem war es unzweifelhaft, daß sie sehr reich sein mußten, da ihre Freigebigkeit gegen das dienende Personal ganz außerordentlich war. Auch sonst waren sie Allen sehr sympathisch, namentlich die junge Dame, deren reizendes Antlitz durch die tiefe Melancholie, die darüber gebreitet lag, umwillfürlich ein reges Mitgefühl erweckte. Als eine besondere Eigenthümlichkeit fiel es auf, daß ihre Hände immer und selbst beim Speisen in schwarze Handschuhe gehüllt waren. Mittwoch traf in Pest ein eleganter junger Mann, dem man den Officier anjah, ein und er schien mehrmals mit den Damen im Curhof zum Speisen. Er ist rumanischer Cavallerieofficier und der Verlobte des Fräuleins, die ihr Jawort jedoch von dem glücklichen Ausgange einer Operation abhängig macht, zu deren Vornahme sie die Reise nach Pest unternommen hat. Das Fräulein hat nämlich sechs Finger an jeder Hand und will nicht heirathen, wenn es nicht gelingt, sie von dieser Anomalie zu befreien. Die Pester Professoren haben sich gegen die Vornahme der Amputation ausgesprochen, da sie davon eine Verunstaltung der Hände voraussehen, die weit schlimmer wäre, als der gegenwärtige Zustand, der nur durch seine Ungewöhnlichkeit Befremdung erregt. Der Officier bietet alles auf, um den Entschluß des Fräuleins wankend zu machen, und es zu bewegen, ihm die Hand zu reichen, deren Fingerringe er begehrt, auch mit sechs Fingern glücklich machen würde, allein die Dame ist von ihrem Vorsatze nicht abzubringen. Dieser Tage erfährt sie, daß in Paris ein Professor sei, der betrieblige Operationen auf elektrostatischen Wege vornehme, und darauf sind die Damen dorthin abgereist, um dort die Operation vornehmen zu lassen, von deren Gelingen das Glück zweier junger Herzen abhängt.

Die englischen Postbehörden haben es für überflüssig gehalten, besondere Jubiläums-Postmarken zu creiren. Die Marken, die von den Sammlern begehrt und für Jubiläums-Postwertzeichen angesehen werden, sind solche, die zu Gunsten des Prince of Wales-Hospitalfonds im Werthe von je 1 und 2 1/2 Mk. geschaffen worden sind, die aber keinerlei postfälligen Werth haben. Auf den englischen Postmarken erscheint die Königin nach wie vor als eine junge Dame von etwa 20 Jahren. — Nicht so in Canada. Die in letzter Zeit durch Royalität sich auszeichnende Colonie hat 16 verschiedene Postwertzeichen einschließlich einer Postkarte geschaffen, auf denen das Porträt der Schirmherrin in den beiden wichtigsten Lebensjahren, bei der Thronbesteigung und zur Zeit des 60jährigen Jubiläums, gebracht wird. Die mit ovaler Einfassung versehenen Porträts stehen neben einander. Das jüngere an face, die Königin decolletirt, die Königinstrone auf dem Haupt, wird von dem heutigen Profilporträt, das die Königin mit dem Witwenhaube und der Kaiserkrone darstellt durch einen mit Weinlaub umwundenen Stab getrennt, den ein V krönt, in dessen Oeffnung sich die Buchstaben R. I. (Regina Imperatrix) über einander befinden. Unter dem ersten Porträt befindet sich die Zahl 1837, unter dem zweiten die Zahl 1897. Darunter steht der Werth des Postzeichens in Buchstaben. Der Werth der vollständigen Ausgabe beträgt 65 1/2 Mk. Die Ausgabe wird in gewissem Sinne begrenzt sein. Es sollen von jedem Werthzeichen 40 Millionen gedruckt werden, ehe man zur Verhinderung der Platten schreitet.

Bärtige Frauen. Die Fälle, in denen Frauen mit der für sie recht fragwürdigen Zierde eines stattdigen Badens besetzt sind, sind durchaus nicht so selten, wie man wohl annimmt. Bisher pflegte man solche Erscheinungen als atavistische aufzufassen, das heißt als Rückschläge in die Körperbildung vorgeschichtlicher Menschen, und man glaubte gerade aus der Erscheinung von Bärten bei Frauen schließen zu

solten, daß in einer früheren Epoche der Entwicklung des Menschengeschlechts auch das weibliche Geschlecht allgemein behaart gewesen sei. Nun wird aber eine Behauptung aufgestellt, daß bei Betrachtung der heute lebenden Menschen eher die Meinung zulässig ist, daß die früheren Menschen unbehaart gewesen seien. Es ist nämlich nicht zu verkennen, daß unter den jetzigen Menschenrassen gerade die niedrigst stehenden, die körperlich und culturel unentwickeltesten, keinen oder doch nur einen schwächlichen Badendarm an ihren Männern zeigen, während die Männer der höchst entwickelten Rassen und Völker sich eines stattlichen Bartwuchses erfreuen. Danach muß die Ansicht begründet erscheinen, daß mit steigender Entwicklung des Menschengeschlechts sich auch der Bart entwickelt, und wenn heutzutage im Allgemeinen nur den Männern ein Badendarm wächst, so wird man wohl sagen dürfen, daß in dieser Beziehung die Entwicklung des männlichen Geschlechts derjenigen des weiblichen Geschlechts vorangeht. Von diesem Gesichtspunkt aus muß man also die bärtigen Frauen unserer Zeit als Vorläufer einer späteren Epoche ansehen, in der die Frauen allgemein Bärte tragen werden. — Wir nehmen von dieser Ansicht der Curiosität halber Notiz. Sie ist ein Paradoxon, das die ganze moderne Naturanschauung auf den Kopf stellt.

Gingefandt.

Sehr geehrter Herr Redacteur! Die Debatte der Stadtverordneten-Versammlung betreffs Verpachtung der Straßen haben wohl außer vielen anderen Bürgern besonders die Anwohner des Wallplatzes mit großem Interesse verfolgt. Der dort im letzten Frühjahr neu gepflasterte Weg ist nämlich noch nicht ein einziges Mal gesperrt worden. In wie weit ein solches Verfahren der Gerechtigkeit entspricht, mögen die Väter der Stadt selbst entscheiden. Erwägt jedoch mag werden, daß gerade auf diesem chaotischen Wege der Staub viel höher liegt, als auf gepflasterten Straßen. Dafür, daß derselbe nicht lange liegen bleibt, sorgen außer Wind und Wagen die täglich vorbeiziehenden Truppenabtheilungen, so daß die Wallplatzbewohner bei schönem Wetter häufig die Fenster schließen müssen.

Nun, dem Soldaten soll ja, wie Herr Stadtrath Ehlers behauptete, der Staub nicht schädlich sein, also auch nicht den Lungen der Bürger. Hiergegen zu protestiren überlasse ich jedoch den medicinischen Autoritäten.

Aber schon Goethe sagt: „Denn alle Schuld rächt sich auf Erden“, und so ist's auch mit der schönen neuen Straße am Wallplatz. In Folge der großen Dürre sind nämlich die kleinen Chausseefelle zu vielen Hunderten herausgesprungen, die Straße erscheint gelodert und geht offenbar dem schnellen Verfall entgegen.

Will man also nicht auf die Lungen der Bewohner des Wallplatzes Rücksicht nehmen, so sollte man wenigstens an den Geldbeutel der Bürger denken.

Geschieht nicht schleunigst etwas, so muß die Straße gänzlich verfallen, und das im Frühjahr für dieselbe verausgabte Geld scheint de facto „auf die Straße“ geworfen.

(Zwischen hat nun St. Peter den Klagen der Straßenverpachtung beistehenden Bürger ein Ende gemacht; wir geben dem Eingekandt jedoch trotzdem Raum — zur Anregung für spätere Tage.)

Handel und Industrie.

New-York, 12. Juli. Weizen eröffnete träge, schwächte sich auf matte Aufstellungen, sowie weil die nächsten Vorräthe weniger als erwartet war, abgenommen hatten, etwas ab, erholte sich jedoch später auf Deckungen der Bailliers und auf Abnahme in den englischen Vorräthen. Schluss fest. — Mais schwächte sich nach der Eröffnung auf günstige Ernteberichte etwas ab, erholte sich jedoch später entsprechend der Festigkeit des Weizens. Schluss fest.

Chicago, 12. Juli. Weizen schwächte sich auf matte Aufstellungen nach der Eröffnung etwas ab, erholte sich jedoch später auf Deckungen der Bailliers und auf Abnahme der Zufuhren, welche auf der Oceanfracht begünstigt sind. Schluss fest. — Mais nach der Eröffnung auf günstige Ernteberichte abgewichen, erholte sich aber später auf Deckungen der Bailliers. Schluss fest.

Samburg, 13. Juli. Raffer good average Santos per Juli 35 1/2, per December 37. Kaffee.

Stettin, 13. Juli. Zuckerraffinade-Großhandelspreis nicht zu ermitteln. Spiritus loco 41.20 nominal.

Antwerpen, 13. Juli. Petroleum. (Schlussbericht.) Raffinirtes Tene loco 16 1/2, n. Br., per Juli 16 Br., per August 16 Br. Kaffee.

Schmalz per Juli 49, Margarine raffig. New-York, 13. Juli. (Kabelliste.) Weizen per Juli 78 1/2, per August —, per September 72 1/2.

Chicago, 13. Juli. (Kabelliste.) Weizen per Juli 71 1/2, per September 67, per December 68.

Familiäntisch.

Arithmetische Aufgabe. Der Todestag eines berühmten Componisten lässt sich mit Hilfe der folgenden Angaben bestimmen: Vermehrt man die 33fache Datumzahl um die 23fache Monatszahl, so erhält man die Jahreszahl. Vermindert man die 99fache Datumzahl um die 289fache Monatszahl, so erhält man ebenfalls die Jahreszahl. Welchen Todestag hat gemeint? Auflösung in Nr. 164.

Auflösung aus Nr. 160: 1848. Umweg Umgang — Heiberg Gehalt — Rabau Bade Anstand Anrecht — Nora Note — Doga Dora.

Berliner Börse vom 13. Juli 1897.

Deutsche Fonds.			Griech. Anleihen.			Russ. Anleihen.			Oester. Ung.-St., alte			Berliner Handelsgesellschaft			Lotterie-Anleihen.		
Deutsche Reichs-Anl.	4	104.—	Griech. Anl. 1888.	5	92.—	Russ. Anl. 1888.	5	92.—	Oester. Ung.-St., alte	3	96.—	Berliner Handelsgesellschaft	9	168.90	Bad. Kräm.-Anl. 1867	4	145.90
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	104.—	do. conj. M. 1890	4	110.80	do. 400 Fr. S. o. St.	4	110.80	„ „ „ „ „ „ „ „	3	94.40	Berl. P. B. H. M.	5 1/2	112.75	Bayerische Prämien-Anleihe	4	108.—
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	97.70	„ „ „ „ „ „ „ „	4	104.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	104.40	„ „ „ „ „ „ „ „	5	95.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7 1/2	117.25	Prämien-20-Jr.-L.	3 1/2	188.—
Preuss. consol. Anl.	4	104.—	„ „ „ „ „ „ „ „	4 1/2	103.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4 1/2	103.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	103.90	„ „ „ „ „ „ „ „	10	210.—	St. Petersburg. Staats-Anl.	3	132.60
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	104.20	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	100.90	„ „ „ „ „ „ „ „	7	115.10	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3	98.20	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	102.40	„ „ „ „ „ „ „ „	10	206.75	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.10	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	101.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.10	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	93.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „	3 1/2	100.40	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	94.50	„ „ „ „ „ „ „ „	4	105.80	„ „ „ „ „ „ „ „	7	139.60	„ „ „ „ „ „ „ „	3	121.80
„ „ „ „ „ „ „ „</																	

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.